

Les Éditeurs

Lampe et Lumière

Catalogue 2008

Publications en français

Tél. : (505) 632-3521 Téléc : (505) 632-1246



Nos objectifs :

- Déclarer clairement les enseignements de la Bible.
- Proclamer la Seigneurie du Christ comme condition du salut.
- Aider les chrétiens sincères, nés de nouveaux à distinguer la vérité de l'erreur concernant les modes de pensées et de pratiques contemporaines de la chrétienté.
- Renforcer les convictions bibliques qui sont menacées par le manque de soutien et les influences subversives.
- Pourvoir de la littérature dans plusieurs langues — originale ou traduite — qui soit saine et fidèle aux Écritures en vue de l'évangélisation.
- Promouvoir la connaissance biblique à travers l'étude personnelle de cours par correspondance.

Les Éditeurs Lampe et Lumière

26 Road 5577

Farmington, New Mexico, 87401-1436 É.-U.

Tél. : 505-632-3521

Télec. : 505-632-1246

Qui est Les Éditeurs Lampe et Lumière ?

Au centre du haut désert près de Farmington, Nouveau-Mexique, Les Éditeurs Lampe et Lumière prépare des publications chrétiennes pour construire l'Église en Amérique du Nord et dans les autres pays. Tandis que la plupart de nos publications sont distribuées gratuitement ou à de très faibles prix, nous fions fortement sur les dons des chrétiens qui partagent notre vision.

Nous concentrons sur quatre types de publications chrétiennes : les cours bibliques par correspondance, les brochures, le matériel pour l'école de dimanche en espagnol et les autres livres. Au présent, nous offrons 17 cours bibliques par correspondance en anglais, 15 en espagnol, 11 en français et 4 en portugais. Nous poursuivons l'élaboration des cours dans toutes ces langues.

Les Éditeurs Lampe et Lumière offre ces cours gratuitement aux personnes qui s'inscrivent avec nous comme étudiants. (On peut aussi acheter les cours d'autres façons.) Tard en 2007, nous avons presque 33 200 étudiants dans 95 pays différents qui se sont inscrits dans un ou plus de nos cours et qui sont toujours actifs. De ce chiffre, seulement 6 148 sont francophones. De cela, Haïti a le plus grand nombre d'étudiants avec 5 750. En Afrique : la Côte d'Ivoire, la Tanzanie et l'Ouganda ont le plus d'étudiants francophones. Nous n'avons pas oublié les étudiants francophones en Europe ou au Canada, mais en ce moment, ils ne sont pas nombreux.

Les brochures évangéliques constituent une grande portion de la production de Lampe et Lumière. En 2007, nous avons accompli la production de plus de 3,86 millions brochures. Une brochure évangélique est un moyen de présenter un court message précis de la Parole de Dieu. Notre catalogue de 2008 liste 35 brochures en anglais, 67 brochures en espagnol, 31 brochures en français, 10 brochures en portugais et 3 brochures en allemand. Nous vendons les brochures en langues autres que l'anglais à de prix très modiques pour les rendre plus abordables pour les gens en dehors de l'Amérique du Nord.

Nous avons produit plusieurs livres pour répondre à des besoins spécifiques. Par exemple, *Instructions pour la vie chrétienne* a été originellement écrit en espagnol et ensuite traduit en anglais et en allemand. Ce livre est maintenant offert en français aussi.

Les gens en dehors des États-Unis, du Canada et du Porto Rico peuvent réclamer un escompte de 50% sur toutes nos propres publications. Voir la fiche de commande.

- **Nous croyons** en la trinité — Dieu le Père, le Fils et le Saint Esprit
- **Nous croyons** que Jésus-Christ, le Fils de Dieu, fut conçu par l'Esprit Saint et né d'une vierge
- **Nous croyons** que l'Esprit Saint est une personne divine, un avec le Père et le Fils
- **Nous croyons** que la Bible est inspirée dans sa totalité.
- **Nous croyons** que Dieu créa toutes choses et qu'Il les préserve
- **Nous croyons** que l'homme, même s'il fut créé parfait, désobéit à Dieu de sa propre volonté, apportant ainsi la mort à toute l'humanité
- **Nous croyons** que le péché, la tristesse et la mort spirituelle sont les résultats de cette désobéissance
- **Nous croyons** que Jésus, par son œuvre rédemptrice sur la croix, fournit l'unique remède contre le péché
- **Nous croyons** que pour recevoir le salut, toute personne responsable doit croire en Christ, se repentir de ses péchés et pratiquer des œuvres dignes de la repentance
- **Nous croyons** que les enfants sont sauvés par leur innocence, et qu'ils n'ont pas besoin d'être baptisés
- **Nous croyons** en la pratique convenable des ordonnances bibliques suivantes : le mariage (ainsi, le divorce et le remariage constituent un péché) ; la Sainte Cène ; le port du voile pour la femme chrétienne ; le lavement des pieds ; le saint baiser ; l'onction d'huile
- **Nous croyons** que le Seigneur Jésus peut revenir à n'importe qu'elle heure ; que tous seront jugés selon leurs œuvres ; que les justes recevront la vie éternelle et les méchants iront en enfer

Le premier pas

Par Paul Kaufman. Jésus-Christ provient-Il de Dieu ? Est-Il divin ? A-t-Il le pouvoir de sauver l'homme du péché ? Ce simple cours sur l'Évangile de Jean est pour ceux qui ont peu ou aucune connaissance biblique, qui veulent apprendre davantage de Christ et Sa mission sur la terre. Le cours contient quatre livres avec vingt leçons et un Évangile de Jean.

1 cours complet: 5,25 \$

10-19 4,72 \$

20 ou plus 4,20 \$

#22100

Les pas vers Dieu

Par Aden Gingerich. Une étude sur l'assurance du salut, la prière, l'Église, et bien d'autres pas qui nous mène plus proche de Dieu. Si nous vivons dans l'Esprit, marchons dans l'Esprit. Ce cours est composé de dix leçons.

1 cours complet: 6,00 \$

10-19 5,40 \$

20 ou plus 4,80 \$

#22300

La foi pour laquelle il est digne de mourir

Par Dallas Witmer. Une étude de la foi qui a motivé les apôtres et beaucoup d'autres chrétiens à donner leur vie. Il inclut plusieurs récits du *Martyrs Mirror* racontant comment les chrétiens ont souffert et sont mort pour leur foi. Ce cours stimule l'étudiant à vivre la même foi. Le livre est illustré avec les gravures de Jan Luyken, artiste du dix-septième siècle. Ce cours est composé de treize leçons.

1 livre 1,75 \$

10-19 1,57 \$

20 ou plus 1,40 \$

#22090

Dans le sillage du Prince de la Paix

Par Marvin Rohrer. Voici une bonne étude de l'enseignement biblique de la non-résistance pour chaque chrétien. Comment le chrétien doit-il répondre par rapport à l'incertitude politique et les demandes de l'Église et de l'État. Ce cours est composé de dix leçons.

1 cours complet : 5,50 \$

10-19 4,95 \$

20 ou plus 4,40 \$

#22200



Sept pas de l'obéissance

Voici une étude de sept ordonnances de l'Église qui sont souvent négligées par plusieurs, mais clairement enseignés dans la Bible. Il aide à solidifier des convictions qui sont essentielles pour une Église solide. Le cours consiste de deux livres avec un total de sept leçons.

1 cours complet — 2,25 \$
10-19 — 2,02 \$ ch.
20 ou plus — 1,80 \$ ch.
#22250

Le pèlerinage céleste

Par Philip Danner. Ce cours présente l'enseignement pratique sur la séparation et la non-conformité. Il examine : la nécessité du pèlerinage, la vie familiale, la période des fréquentations, les affaires, les loisirs, le langage, l'éducation, l'habillement et la philosophie. Le cours consiste de quatre livres avec un total de dix leçons.

1 cours complet : 6,00 \$
10-19 5,40 \$ ch.
20 ou plus 4,80 \$ ch.
#22150

Discernant Sa volonté

Par David Burkholder. Voici le premier cours dans la série *Marchant avec Dieu*. Même quand vous avez décidé de marcher avec Dieu, il vous reste encore plusieurs décisions à prendre dans la vie. Comment pouvez-vous savoir la volonté de Dieu pour vous, dans votre vie de tous les jours ? Le cours est dans un seul livre avec cinq leçons.

1 livre — 1,50 \$
10-19 — 1,35 \$ ch.
20 ou plus — 1,20 \$ ch.
#22070

L'adoration

Par Nathan Hege. Notre génération connaît plusieurs formes d'adoration et cette variété a affaibli notre compréhension d'adoration. Ce cours scrute la Parole de Dieu pour nous aider à mieux comprendre ce que Dieu désire de notre adoration. Le cours est de dix leçons.

1 livre 1,75 \$
10-19 1,57 \$ ch.
20 ou plus 1,40 \$ ch.
#22600



Engagé à Son service

Par Arland Eberly. Quel est l'engagement chrétien ? Qu'exige-t-il de moi ? Qu'est-ce que cela me coûtera ? Que fera-t-il pour ma relation avec le Christ ? Que dit la Bible à ce sujet ? Voici un cours pratique et spirituellement stimulant pour tout chrétien. Ce cours est de trois leçons.

1 livre 1,50 \$
10-19 1,35 \$ ch.
20 ou plus 1,20 \$ ch.
#22170

Prier Dieu

Par Joseph Martin. Si vous êtes chrétien, vous priez, mais qu'est-ce que la prière ? Qu'est-ce qui rend la prière une expérience significative et puissant ? Ce cours examine : se préparer pour la prière, prier, les mérites de la prière et plus. Ce cours est de cinq leçons.

1 livre 1,75 \$
10-19 1,57 \$ ch.
20 ou plus 1,40 \$ ch.
#22190

Jeûner pour Sa gloire

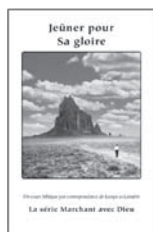
Par James Wadel. Que dit la Bible au sujet du jeûne ? Qu'est-ce que le jeûne fait pour nous ? Ce cours confronte plusieurs des excuses données pour éviter cette discipline biblique. Ce cours est de cinq leçons.

1 livre 1,50 \$
10-19 1,35 \$ ch.
20 ou plus 1,20 \$ ch.
#22120

Témoigner pour Lui

Par Gary Miller. Nous avons tous une mission dans cette vie. Notre Maître veut que nous fassions briller notre lumière dans ce monde ténébreux afin d'attirer les gens vers leur Sauveur. *Témoigner pour Lui* examine des suggestions pratiques pour témoigner efficacement. Ce cours est de cinq leçons.

À venir
#22180



Au pays du soleil

Par Christine Roy. Voici l'histoire de Palko, jeune orphelin dans les montagnes de la Slovaquie. Les faits sont véridiques. Palko découvre son *pays du soleil* et encore plus. Il découvre la Bible et il donne son cœur à Jésus-Christ. Découvrez l'influence étonnante de ce jeune orphelin sur ses proches. C'est aussi un excellent livre à lire aux enfants. Reliure papier.

1 livre 3,00 \$
10–19 2,70 \$ ch.
20 ou plus 2,40 \$ ch.
#2105

Feu sur les collines de Zurich

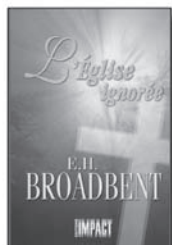
Par Joseph Stoll. Voici un roman historique qui présente les joies et les peines des premiers anabaptistes dans le canton de Zurich, Suisse, il y a presque cinq cents ans. Vivez cette période avec eux et découvrez leurs raisons pour suivre le Christ et Son enseignement *à tout prix*. Certains de ces anabaptistes ont souffert en prison ou ont été mis à mort pour le Christ, et cela aux mains d'une autre « Église », celle du maître Zwingli. 270 pages, reliure papier.

1 livre 4,00 \$
10–19 3,60 \$ ch.
20 ou plus 3,20 \$ ch.
#2118

L'Église ignorée

Par E. H. Broadbent. « Ou, Le pèlerinage douloureux de l'Église fidèle à travers les âges. » Voici l'histoire des chrétiens fidèles à l'enseignement apostolique à partir de cette première Église jusqu'au milieu du 20^e siècle. La documentation des efforts chrétiens dans plusieurs pays (souvent ignorés dans d'autres livres d'histoire) rend ce livre un des plus complet à notre connaissance. Publié par Editions Impact. 449 pages, reliure papier.

1 livre 47,95 \$
#54425



Le gardien de mon frère

Par Lester Bauman. La communion des frères nous parle des gens qui constituent notre assemblée. Elle nous demande d'accepter, d'assister et d'aimer les gens — même ceux qui sont les moins appréciés. Quand nous rejetons une de ces personnes, nous rejetons le Christ Lui-même. Afin de demeurer dans le corps du Christ, nous devons apprendre à vivre dans la communion des frères. 181 pages, reliure papier.

1 livre 3,00 \$

10–19 2,70 \$ ch.

20 ou plus 2,40 \$ ch.

L'impératif de la pureté morale

Par Aaron M. Shank. Pour le chrétien, la pureté morale n'est pas facultative. Il faut que le disciple du Christ fasse tout son possible pour mener une vie digne de son grand appel, avec l'aide de Dieu. Ce petit livre présente les principes des provisions pour la pureté morale, les perversités de la pureté morale et des expressions appropriées de la pureté. Ce livre ne convient pas aux enfants à cause de la nature et de la franchise de la discussion. Reliure papier.

1 livre 2,00 \$

10–19 1,80 \$ ch.

20 ou plus 1,60 \$ ch.

#2126

Instructions pour la vie chrétienne

Par Ernest Strubhar. Conçu comme un guide pour les classes de préparation au baptême, ce livre est écrit d'un langage direct et simple. Il présente la doctrine de Dieu, de l'homme, de l'Église et de la vie chrétienne, ainsi que les ordonnances, avec des questions d'étude ou de discussion. L'appendice vous présente le texte complet de trois confessions historiques des mennonites : Schleithem (1527), Dordrecht (1632) et Hartville (1964). Ce livre est aussi une excellente référence sur la doctrine chrétienne. 136 pages.

1 livre 2,25 \$

10–19 2,02 \$ ch.

20 ou plus 1,80 \$ ch.

#2129



Le royaume qui a renversé le monde

Par David W. Bercot. Le royaume de Dieu est très différent de celui du monde, mais ce royaume de Dieu est actuellement sur terre. En fait, l'enseignement de Jésus-Christ a renversé le monde. Explorez l'histoire des premiers chrétiens et comment la plus grande partie de l'Église a abandonné la non-résistance et est devenue partenaire avec l'État. C'est l'histoire des premiers quatre cent ans de l'Église. Reliure papier.

1 livre 4,75 \$

10-19 4,27 \$ ch.

20 ou plus 3,80 \$ ch.

#2155

La Sainte Bible

Voici une édition de la *Société biblique canadienne* de la version Louis Segond (1910) en format 11 par 16 cm, en papier bible avec couverture plastique souple (bleue). Elle contient des références, des harmonies des Évangiles et des cartes géographiques. Publié par La Société biblique canadienne.

12,95 \$

#5834001

Le véritable chrétien

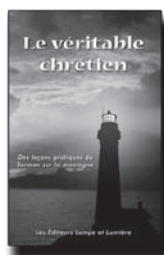
Par Lester Bauman. Lester Bauman vous présente les enseignements du Sermon sur la montagne un par un avec des illustrations de tous les jours. Il n'hésite pas à examiner les vrais problèmes qui frustreront trop souvent des chrétiens aujourd'hui. Voici un livre en langage simple, mais qui vous demande d'examiner sérieusement votre vie et votre marche avec Dieu. 119 pages.

1 livre 2,25 \$

10-19 livres 2,02 \$ ch.

20 ou plus 1,80 \$ ch.

#2120



À Leurs fruits

Lewis Showalter connaissait bien les noyers. En greffant, il développa des variétés de noix nouvelles et meilleures. Monsieur Showalter observait attentivement les nouvelles pousses qui croissaient et qui, avec le temps, devenaient des noyers productifs. Chaque année, il pesait minutieusement la quantité totale des noix provenant de chaque branche. Une fois les noix écalées, il en retirait la chair, puis pesait les coquilles et la chair séparément, afin de pouvoir calculer le pourcentage de chair qu'il pouvait amasser. C'est compte tenu des fruits qu'il sélectionnait les meilleures branches. Tout comme Lewis, vous pouvez évaluer votre vie à vos fruits grâce à la Parole de Dieu. Cette brochure vous indiquera comment faire. Quatre pages.

**1,40 \$/50 2,00 \$/100 18,00 \$/1000
#24205**

Les bénédictions de la communion des frères

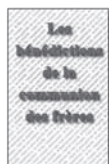
La communion des frères est un des traits le plus remarquables d'une assemblée vraiment chrétienne. La communion des frères ressemble plus d'être membre d'une famille, que d'être membre d'une association quelconque. Les exigences sont faites par amour, et les bénédictions aussi. Découvrez les traits, les bénédictions et les joies de cette communion biblique. Vingt pages.

**4,55 \$/50 ; 6,50 \$/100 ; 58,50 \$/1000
#24180**

Comment ça va ?

Est-ce que ça va vraiment bien ? Chacun a toujours des petits ennuis, de santé ou des relations de la vie. Mais ces ennuis ne sont pas si importants que les ennuis au fond de nous, de notre âme, car toutes ces autres choses vont disparaître un jour. Le cancer de l'âme (le péché) est la pire maladie, car il nous empêche de vivre le bonheur éternel avec Dieu. Quatre pages.

**1,40 \$/50 2,00 \$/100 18,00 \$/1000
#24211**



Comment puis-je m'y rendre ?

Dans l'âme de presque tout le monde se trouve le désir ardent d'aller au Paradis. Chacun se demande : « Comment puis-je m'y rendre ? » À cause de notre péché, chacun de nous est destiné à une éternité dans la géhenne. Alors, comment pouvons-nous aller au Paradis ? Y a-t-il de l'espoir pour nous ? Cette brochure montre que la Bible donne une réponse claire là-dessus. Quatre pages.

1,40 \$/50 2,00 \$/100 18,00 \$/1000

#24213

Croyez-vous en la Bible ?

Cette brochure défie deux groupes : les gens qui ne croient pas la Bible et les gens qui disent qu'ils croient mais qui n'obéissent pas à ses enseignements. Elle invite le lecteur à s'inscrire gratuitement au cours bibliques par correspondance de Lampe et Lumière. Quatre pages.

Gratuit

#24212

Les deux royaumes

Cette brochure indique clairement la doctrine des deux royaumes, le royaume du ciel et le royaume des ténèbres. Ce concept est essentiel pour comprendre d'autres enseignements bibliques de base. Huit pages

1,75 \$/50 2,50 \$/100 22,50 \$/1000

#24110

Les Églises sont-elles toutes bonnes ?

Y a-t-il vraiment plusieurs chemins qui mènent au paradis ? Le chemin n'est pas une religion, mais une personne. La Bible dit que Jésus est LE chemin. Nous devons emprunter ce chemin. La Bible ne parle pas de religions distinctes ou de confessions, mais de la fraternité des vrais chrétiens. Cherchez l'assemblée qui se soumet pleinement à l'instruction de Jésus. Huit pages.

2,80 \$/50 4,00 \$/100 36,00 \$/1000

#24183



Espoir pour les désespérés

Cette brochure commence par une histoire. Jean Martin est abandonné sur la mer dans un petit bateau dont le moteur ne fonctionne plus. L'espoir montait lorsqu'il pensait aux secours, mais personne ne le vit. Il conclut que la situation était désespérée. En second lieu, cette brochure tire les leçons spirituelles de cette histoire. Nous sommes sans espoir dans ce monde. Mais Christ nous offre l'espoir - l'espoir quand la situation est désespérée du point de vue humain. Six pages.

1,40 \$/50 2,00 \$/100 18,00 \$/1000

#24225

Étudiez la Bible !

Formulaire d'inscription pour les le cours *Le premier pas*.

Gratuit

#22109

La foi pour laquelle il est digne de mourir (la brochure)

Le formulaire d'inscription pour le cours *La Foi pour laquelle il est digne de mourir*. Quatre pages.

Gratuit

#22099

Le jour du Seigneur : La raison biblique

Pourquoi célébrons-nous le dimanche ? Quelle est l'origine du *Jour du Seigneur* ? Pourquoi certains groupes veulent-ils observer le sabbat (samedi) et non le Jour du Seigneur ? Voici la brochure qui répond à toutes ces questions. Douze pages.

2,80 \$/50 4,00 \$/100 36,00 \$/1000

#24218

Lisez votre bible

Un plan de lecture de la Bible. Il a pour but d'aider le lecteur à lire la Bible en un an. Huit pages.

Gratuit

#24162



La loi de Moïse et la loi de Christ

Les chrétiens doivent-ils obéir à la loi de Moïse ou à la loi de Christ ? Il y a deux lois, deux Testaments et deux Alliances. Sommes-nous solidement fondé en Jésus-Christ, ou est-ce que nous prenons ce dont nous voulons, là ou nous voulons ? Cette brochure vous dites comment apprécier la vraie valeur des deux lois, tout en gardant la priorité sur le Christ. Douze pages.

2,80 \$/50 ; 4,00 \$/100 ; 36,00 \$/1000

#24136

La nouvelle moralité... ou la vieille immoralité ?

On entend parler de la nouvelle moralité comme si les lois de l'univers (et de Dieu) avaient changé. Non, malheureusement la vieille immoralité est toujours présente et elle réduit beaucoup de gens à l'esclavage. Voici du franc parler sur l'immoralité dans ses diverses formes, mais aussi un message d'espoir pour ceux qui tournent vers Dieu. Douze pages.

2,80 \$/50 4,00 \$/100 36,00 \$/1000

#24161

Oui, vous pouvez être sauvé !

Cette brochure montre à l'âme qui cherche que tous ceux qui se repentent, croient, et vivent leur vie pour Jésus peuvent réclamer les promesses de Dieu. Huit pages.

1,75 \$/50 2,50 \$/100 22,50 \$/1000

#24294

Les pas au salut

Cette brochure explique clairement la façon d'être sauvé. Douze pages.

2,80 \$/50 4,00 \$/100 36,00 \$/1000

#531005



Pourriez-vous identifier une Église biblique ?

Il n'existe que deux chemins : un chemin qui mène à la vie éternelle avec Dieu et l'autre à la perdition. Et le chemin qui monte à Dieu n'est pas large. L'Église biblique croit au message de la Bible dans sa totalité et l'enseigne. Nous devons pratiquer l'Évangile volontairement au quotidien. L'Église biblique reste centrée sur les valeurs spirituelles, sans distractions. Mais, aucune Église ne peut pas sauver la personne qui persévère dans le péché. Douze pages.

2,80 \$/50 4,00 \$/100 36,00 \$/1000
#24175

La prière efficace

Qui rend la prière efficace ? Cette brochure explique les diverses types et formes de prières. Elle examine aussi le Notre-Père. Douze pages.

2,80 \$/50 ; 4,00 \$/100 ; 36,00 \$/1000
#24159

Qu'attendez-vous de la vie ?

Il défie les personnes sans espoir et sans but de désirer l'accomplissement de la volonté de Dieu. Six pages.

1,40 \$/50 2,00 \$/100 18,00 \$/1000
#24281

Que dit la Bible du baptême des enfants ?

Rien ! Les Écritures associent la repentance et la foi avec le baptême. Le lecteur est encouragé à lire la Bible pour voir si les enfants remplissent les conditions du baptême. Six pages.

1,40 \$/50 2,00 \$/100 18,00 \$/1000
#24105

Qu'elle se voile

Pourquoi le voile de la femme chrétienne est-il si important pour les chrétiens ? N'est-il qu'un symbole ? Et comment expliquer que c'est seulement dans les derniers cinquante ans que tant de femmes se sont « décoiffées » ? Cette brochure examine 1 Corinthiens 11:2-16 en détail pour répondre à toutes ces questions et plus. 24 pages.

4,90 \$/50 7,00 \$/100 63,00 \$/1000
#24177



Quel sera votre choix ?

Cette brochure expose clairement les choix disponibles à tous – le choix entre l'honnêteté et la malhonnêteté, entre vivre pour soi-même et se rendre à Dieu, et le point culminant de ces choix : le paradis ou l'enfer. Il invite le lecteur à mourir à soi-même et prendre la croix de Christ. Huit pages.

**1,75 \$/50 2,50 \$/100 22,50 \$/1000
#24260**

Qui sont les mennonites ?

« Mennonites, vous dites ? Qu'est-ce que c'est ? Une secte ? Êtes-vous des mormons ? » Voici certaines questions qui peuvent se poser au sujet des mennonites. Mais qu'en est-il ? Cette brochure tente d'expliquer les origines, structures et objectifs de cette Église, qui ne souhaite n'avoir qu'un seul fondement, Christ Jésus (1 Corinthiens 3:11). Huit pages.

**1,75 \$/50 2,50 \$/100 22,50 \$/1000
#24147**

Qui sont les saints ?

Cette brochure encourage les hommes et les femmes à devenir les saints d'aujourd'hui. Huit pages.

**1,75 \$/50 2,50 \$/100 22,50 \$/1000
#24262**

Saviez-vous ?

Sous forme de questions et de réponse, cette brochure montre que tous ont péché, que nos bonnes œuvres ne peuvent pas nous sauver. Nous pouvons être sauvés seulement par la grâce de Dieu. Douze pages.

**2,80 \$/50 4,00 \$/100 36,00 \$/1000
#24214**

Les trois chemins

Existe-il vraiment un troisième chemin pour ceux qui ne sont pas des saints de Dieu, mais qui ne sont pas des pervers horribles non plus ? Actuellement, beaucoup de gens agissent comme s'il y en avait. Mais que dit la Bible ? Il n'y a que deux chemins. Vous êtes sur le chemin étroit ou vous ne l'êtes pas. Douze pages.

**2,80 \$/50 ; 4,00 \$/100 ; 36,00 \$/1000
#24165**



Un beau mariage

Plusieurs d'entre nous rêvent d'un beau mariage. Mais pour beaucoup, cela ne reste qu'un rêve. La plupart des mariages deviennent un univers cauchemardesque de tristes mines, de paroles blessantes et d'amertume. Avez-vous déjà vu un beau mariage dans lequel le mari et sa femme vivent en harmonie, chacun répondant aux besoins de son partenaire ? Existe-t-il de tels mariages ? L'auteur de cette brochure nous indique la réponse biblique à cette question. Huit pages.

1,75 \$/50 2,50 \$/100 22,50 \$/1000

#24226

La vérité

Qu'est-ce que la vérité ? Cette question vitale se posa pendant des siècles après Pilate. Pendant les mêmes siècles, la réponse de Jésus concernant cette importante question a donné l'espoir à l'homme. Jésus est la vérité qui libère l'homme ! Cette brochure invite les lecteurs à embrasser la réponse à la question de Pilate. Quatre pages.

1,40 \$/50 2,00 \$/100 18,00 \$/1000

#24274

Vérités négligées, rejetées et oubliées

Il existe beaucoup de confessions, chacune soulignant une doctrine tout en négligeant une autre. Mais d'où nos enseignements doivent-ils provenir ? Cette brochure démontre que notre seule source est Christ, qui a les paroles de la vie (Jean 6:68). Obéissons à *tous* les commandements de l'Évangile. Douze pages.

2,80 \$/50 4,00 \$/100 36,00 \$/1000

#24195

Votre adoration est-elle acceptable ?

Cette brochure établit Dieu comme unique objet d'adoration, et montre des caractéristiques pratiques du culte véritable. Six pages.

1,40 \$/50 2,00 \$/100 18,00 \$/1000

#24190

Le vrai amour... sait attendre

Faut-il vraiment attendre qu'après les noces pour avoir des relations intimes, même si on s'aime vraiment ? La Bible dit « oui », alors le chrétien aussi dit « oui ». Cette brochure explique pourquoi le vrai amour sait attendre et les avantages pour ceux qui s'aiment vraiment. Huit pages.

1,75 \$/50 2,50 \$/100 22,50 \$/1000

#24220



Un échantillon de chaque brochure française

Gratuit
#24002

Lumière du monde

Ce trimestriel de seize pages recueille des articles de plusieurs excellentes publications des mennonites conservateurs et des amish (surtout en anglais) et les publie en français. Nous limitons les abonnements à des quantités à un maximum de 20 par individu. Les assemblées sont priées d'expliquer leur besoin pour recevoir de plus grosses quantités.



1. Veuillez remplir la fiche de commande. Faites en sorte d'inclure votre nom et votre adresse complète, ainsi que votre numéro de téléphone en cas que nous avons besoin de vous rejoindre. Veuillez spécifier le numéro de l'article ainsi que le titre de la publication sur la fiche de commande.
2. Envoyez la fiche de commande à l'adresse mentionnée dans ladite fiche, accompagnée du paiement. Si vous voulez payer avec votre carte de crédit, vous pouvez nous télécopier la commande au (505) 632-1246.
3. Veuillez nous payer en dollars américains. Nous acceptons :
 - Les cartes de crédit (Visa ou Mastercard)
 - Une mandat postal ou cheque en dollars américains.
 - Par la Western Union (vous pouvez envoyer l'argent au Nouveau-Mexique, à l'ordre de Ernest Martin)
4. Les prix et les fraies de transports :
 - À partir du jour où nous recevons votre commande, vous devriez la recevoir dans :
 - ◆ 3 semaines si vous vivez au Canada.
 - ◆ 5-8 semaines si vous vivez en Europe.
 - ◆ 8-12 semaines si vous vivez en Afrique ou Haïti.
 - Nous ne sommes pas responsables des pertes monétaires dans le courrier.
 - Tous les prix peuvent subir des augmentations sans avertissement antérieures.
 - Voir la fiche de commande pour les tarifs.
5. Avez-vous des questions ? N'hésitez pas de nous contacter. Nous sommes à votre disposition.

Merci pour votre commande !

Les gens en dehors des États-Unis, du Canada et du Porto Rico peuvent réclamer un escompte de 50% sur toutes nos propres publications. Voir la fiche de commande.



FORMULAIRE D'INSCRIPTION— *Le premier pas :*
(Valable aux plus de treize ans.)

Le premier pas n'est que le départ. L'ordre des cours dans ce catalogue est l'ordre habituel qu'on suive les cours.

À remplir en lettres majuscules.

(cochez deux cases) ☐ Homme ☐ Célibataire Date de naissance :
☐ Femme ☐ Marié(e) _____

Nom de famille : _____ Prénom(s) : _____

Adresse : _____

Ville : _____

État/prov : _____ Pays : _____

Religion : ☐ protestant ☐ catholique Autre : _____

Si vous êtes déjà notre étudiant inscrivez votre numéro ici : _____

Signature : _____ Date : _____

À faire parvenir à : Éditeurs Lampe et Lumière, 26 Road 5577, Farmington, NM 87401, É.-U.

Fax : 505-632-1246.



FORMULAIRE D'INSCRIPTION— *Le premier pas :*
(Valable aux plus de treize ans.)

Le premier pas n'est que le départ. L'ordre des cours dans ce catalogue est l'ordre habituel qu'on suive les cours.

À remplir en lettres majuscules.

(cochez deux cases) ☐ Homme ☐ Célibataire Date de naissance :
☐ Femme ☐ Marié(e) _____

Nom de famille : _____ Prénom(s) : _____

Adresse : _____

Ville : _____

État/prov : _____ Pays : _____

Religion : ☐ protestant ☐ catholique Autre : _____

Si vous êtes déjà notre étudiant inscrivez votre numéro ici : _____

Signature : _____ Date : _____

À faire parvenir à : Éditeurs Lampe et Lumière, 26 Road 5577, Farmington, NM 87401, É.-U.

Fax : 505-632-1246.

Les Éditeurs Lampe et Lumière

26 Road 5577

Farmington, NM 87401-1436, É.-U.

Tél. : 505-632-3521 Téléc. : 505-632-1246

ENVOYEZ À : (Veuillez écrire en lettres d'imprimerie)

Nom _____
 Adresse _____
 Ville _____
 État/Province _____ Pays _____
 Code postal _____ Tél. _____

FACTUREZ À: (si différente)

Nom _____
 Adresse _____
 Ville _____
 Département/Province _____ Pays _____
 Code postal _____ Tél. _____

☐ Cochez si vous voulez recevoir notre nouveau catalogue en anglais. Il est gratuit !

Numéro d'article	Quantité	Titre de la publication	Prix à l'unité	Total

(Continuez si nécessaire au verso)

Total rapporté du verso

Total partiel

Si l'adresse « facture à » est à l'extérieur des É.-U., du Canada et de Porto Rico, moins 50 % du total de nos propres publications.

Si l'adresse « facture à » est à l'intérieur des É.-U., du Canada, et de Porto Rico, ajoutez 3,00 \$ pour les frais de manutention.

Transport additionnel

Frais pour service normal plus 10 %
 UPS Ground (terre) ou USPS priorité plus 15 %
 UPS 3 jours sélect plus 25 %

(Seulement pour les envois facturés à l'intérieur des É.-U., du Canada et de Porto Rico.
 Les envois facturés à d'autres pays sont sans frais additionnels pour le service normal.)

TOTAL →



☐ Mandat postal ☐ Chèque
 Libelé à « Lamp and Light Publishers »,
 en dollars américains,

numéro de votre bon de commande

□ □ □ □ — □ □ □ □ — □ □ □ □ — □ □ □ □

Date de l'expiration

□ □ — □ □

Signature _____

[illegible]

Les Éditeurs Lampe et Lumière

26 Road 5577

Farmington, NM 87401-1436, É.-U.

Tél. : 505-632-3521 Téléc. : 505-632-1246

ENVOYEZ À : (Veuillez écrire en lettres d'imprimerie)

Nom _____
 Adresse _____
 Ville _____
 État/Province _____ Pays _____
 Code postal _____ Tél. _____

FACTUREZ À: (si différente)

Nom _____
 Adresse _____
 Ville _____
 Département/Province _____ Pays _____
 Code postal _____ Tél. _____

☐ Cochez si vous voulez recevoir notre nouveau catalogue en anglais. Il est gratuit !

Numéro d'article	Quantité	Titre de la publication	Prix à l'unité	Total

(Continuez si nécessaire au verso)

Total rapporté du verso

Total partiel

Si l'adresse « facture à » est à l'extérieur des É.-U., du Canada et de Porto Rico, moins 50 % du total de nos propres publications.

Si l'adresse « facture à » est à l'intérieur des É.-U., du Canada, et de Porto Rico, ajoutez 3,00 \$ pour les frais de manutention.

Transport additionnel

Frais pour service normal plus 10 %
 UPS Ground (terre) ou USPS priorité plus 15 %
 UPS 3 jours sélect plus 25 %

(Seulement pour les envois facturés à l'intérieur des É.-U., du Canada et de Porto Rico.
 Les envois facturés à d'autres pays sont sans frais additionnels pour le service normal.)

TOTAL →



Mandat postal



Chèque
 Libelé à « Lamp and Light Publishers »,
 en dollars américains,

numéro de votre bon de commande

□ □ □ □ — □ □ □ □ — □ □ □ □ — □ □ □ □

Date de l'expiration

□ □ — □ □

Signature _____

© 2007 The Authors
Journal compilation © 2007 Blackwell Publishing Ltd

Les Éditeurs Lampe et Lumière
26 Road 5577
Farmington, NM 87401-1436
É.-U.

Change Service Requested

NONPROFIT ORG.
U.S. POSTAGE
PAID
FARMINGTON, NM
PERMIT NO. 57